ALGEMENE VERKOOPS- EN LEVERINGSVOORWAARDEN

I. ALGEMEEN

1.Toepassing onderhavige algemene verkoopvoorwaarden.

I.1. Deze algemene verkoopvoorwaarden zijn van toepassing op alle prijsaanvragen, bestellingen van Koper en op alle offertes, orderbevestigingen, facturen en andere documenten uitgaande van ALCOM en overeenkomsten tussen Koper en ALCOM. Deze algemene verkoopvoorwaarden zijn tevens terug te vinden op www.alcom.be. Algemene voorwaarden, onder welke benaming ook, van Koper die afwijken van deze algemene verkoopvoorwaarden, zijn niet van toepassing en niet aan ALCOM tegenstelbaar, tenzij deze uitdrukkelijk en schriftelijk door ALCOM zijn aanvaard.
I.2. Indien een clausule van deze algemene verkoopvoorwaarden geheel dan wel gedeeltelijk nietig of onrechtmatig is, laat dit de geldigheid en afdwingbaarheid van de overige clausules of van dat deel van de desbetreffende clausule dat niet nietig of niet onrechtmatig is, onverlet. ALCOM en Koper zullen in dat geval te goeder trouw onderhandelen teneinde de strijdige clausule te vervangen door een rechtsgeldige clausule die zo nauw mogelijk aansluit bij het doel en de strekking van de vorige clausule en/of de clausule sowieso herleiden tot wat wettelijk aanvaardbaar is.
I.3.Voor zover deze algemene verkoopvoorwaarden ook zijn opgemaakt in een andere taal dan de Nederlandse, is de Nederlandstalige tekst bij verschillen steeds beslissend.

2.Totstandkoming overeenkomst en beëindiging ervan.

2.1. Offertes van ALCOM zijn bindend voor de opgegeven duurtijd. Indien de offerte geen geldigheidsdatum vermeldt, is de offerte slechts 1 werkdag bindend.
2.2. Met uitzondering van hetgeen gestipuleerd is in volgende alinea, is ALCOM enkel verbonden door een orderbevestiging die van haar uitgaat en doet enkel deze tussen ALCOM en Koper een bindende verkoopovereenkomst ontstaan. Bij verschil tussen de offerte van ALCOM, de bestelling van Koper en de orderbevestiging van ALCOM, is enkel de orderbevestiging van ALCOM bindend.
In geval producten uit voorraad onmiddellijk kunnen worden geleverd, kan ALCOM afzien van hiervoor vermelde orderbevestiging, zonder dat dit afbreuk doet aan de toepasselijkheid van deze algemene verkoopvoorwaarden.
2.3.Koper is onder geen enkel beding toegestaan orderbevestigingen van ALCOM en koopovereenkomsten met ALCOM terzake producten eenzijdig te annuleren.
Annulering door Koper van een gesloten overeenkomst kan alleen plaatsvinden mits expliciete en schriftelijke aanvaarding ervan door ALCOM en mits vergoeding van de door ALCOM geleden schade. Indien ALCOM schriftelijk en expliciet akkoord gaat met de annulering, is Koper van rechtswege en zonder enige ingebrekestelling aan ALCOM een schadevergoeding verschuldigd van tenminste 25 % van hetgeen Koper bij uitvoering van de overeenkomst aan ALCOM zou hebben moeten voldoen, onverminderd het recht van ALCOM op volledige vergoeding van kosten en schade.

II.VOORWAARDEN TERZAKE VERKOOP VAN KLANT-GECONFIGUREERDE PRODUCTEN

3. Klant-geconfigureerde producten.

3.1. Onder klant-geconfigureerde producten wordt verstaan standaardproducten die op verzoek van Koper worden geconfigureerd en aangepast aan diens behoeftes, op basis van specificaties vastgelegd door ALCOM en/of diens fabrikant. Koper draagt de verantwoordelijkheid voor de door hem aangeleverde informatie op basis waarvan de specificaties door ALCOM en/of diens fabrikant worden vastgelegd met het oog op de aanpassing van de standaardproducten aan de behoeftes van Koper.
3.2. Tijdsplanningen inzake klant-geconfigureerde producten uitgaande van ALCOM zijn richtinggevend, doch niet bindend.
3.3. ALCOM zal de klant-geconfigureerde producten leveren conform de specificaties vastgelegd door ALCOM en/of diens fabrikant, waarbij ALCOM evenwel geen enkele verantwoordelijkheid draagt over de eindbestemming van de klant-geconfigureerde producten tenzij Koper de (eind)bestemming van de klant-geconfigureerde producten uitdrukkelijk en schriftelijk heeft aangegeven en deze vooraf uitdrukkelijk en schriftelijk is aanvaard door ALCOM.
3.4. Non recurring engineering cost (NRE Cost): Koper is een NRE cost verschuldigd voor klant-geconfigureerde producten, dewelke is vastgelegd in offertes en/of orderbevestigingen van ALCOM. Bij gebreke aan (volledige) betaling van de NRE cost, is ALCOM gerechtigd om de ontwikkeling en productie van de klant-geconfigureerde producten op te schorten tot de NRE cost volledig is betaald door Koper, onverminderd alle andere verhaalsrechten van ALCOM t.a.v. Koper.
3.5. Aanvaarding van de klant-geconfigureerde producten.
De klant-geconfigureerde producten worden geacht te zijn aanvaard:
a. indien tussen partijen een evaluatieprocedure met prototype is overeengekomen: bij aanvaarding van het prototype door Koper
b. indien tussen partijen geen evaluatieprocedure met prototype is overeengekomen: bij levering
Aanvaarding van de ontwikkeling van klant-geconfigureerde producten mag sowieso niet worden geweigerd op andere gronden dan deze die strikt verband houden met de door ALCOM en/of haar fabrikant uitdrukkelijk vastgelegde specificaties.
Onafgezien van de mogelijkheden van aanvaarding hiervoor vermeld onder a en b, wordt de ontwikkeling van klant-geconfigureerde producten sowieso als aanvaard beschouwd, indien Koper er reeds enig gebruik heeft van gemaakt voor productieve doeleinden.
3.6. Koper is gehouden tot verplichte afname van de door ALCOM aangelegde voorraad van klant-geconfigureerde producten die ALCOM heeft aangelegd op verzoek van Koper.

III. VOORWAARDEN MBT VERKOOP VAN STANDAARDPRODUCTEN EN VAN KLANT-GECONFIGUREERDE PRODUCTEN

4. Levering en risico-overdracht.

4.1. Tenzij anders schriftelijk is overeengekomen, worden leveringstermijnen enkel bij wijze van inlichting verstrekt en zijn deze derhalve niet bindend.

4.2. Vertragingen in de uitvoering van leveringen door ALCOM kunnen in geen enkel geval aanleiding geven tot schadevergoeding of ontbinding van de overeenkomst ten laste van ALCOM, tenzij in geval een opzettelijke hetzij herhaaldelijke grove fout daaromtrent in hoofde van ALCOM is bewezen.
4.3. ALCOM is gerechtigd tot deelleveringen, indien niet alle verkochte producten beschikbaar of voorradig zijn.
4.4. De geleverde producten blijven eigendom van ALCOM tot volledige betaling door Koper van hoofdsom, intresten en kosten. Niettemin gaat het risico met betrekking tot de producten reeds over op het moment van de levering.
4.5. Levering geschiedt steeds op uitsluitend risico van Koper, die zich tegen mogelijke schadegevallen dient te verzekeren. Na levering draagt Koper sowieso alle risico's, inclusief verlies- en vernietigingsrisico's.
4.6. Als Koper de producten niet afhaalt en/of de levering niet in ontvangst neemt op de overeengekomen (leverings)datum is ALCOM gerechtigd een bewaarloon aan te rekenen, berekend op maandelijkse basis waarbij elke begonnen maand als één volledige maand wordt gerekend, gelijk aan 1% van de prijs van de niet in ontvangst genomen producten en met een maximum van 10%, tenzij ALCOM kan aantonen dat de effectieve kost van bewaarloon groter is. Inmiddels draagt Koper evenzeer alle risico's met betrekking tot de producten.

5. Overmacht-Hardship.

5.1. Indien de uitvoering van de overeenkomst(en) of levering van de producten door omstandigheden buiten de wil van ALCOM onmogelijk is, is ALCOM gerechtigd om, zolang de overmachtssituatie duurt, haar verplichtingen geheel of gedeeltelijk op te schorten.
Onder overmacht dient onder meer begrepen te worden: staking of lock-out, in- of uitvoerverbod van producten, brand, oorlog, pandemie, lockdown, epidemie, natuurrampen, overstroming of wateroverlast, beslissingen van overheidswege, onbeschikbaarheid van de producten ingevolge een overmacht situatie bij toeleverancier/fabrikant van ALCOM of ingevolge een onvoorzienbare omstandigheid die niet aan ALCOM of diens fabrikant/toeleverancier toerekenbaar is.
Overeengekomen leverings-en uitvoeringstermijnen zullen verlengd worden met de duur van de overmachtssituatie. Indien nodig en mogelijk zullen partijen te goeder trouw een nieuwe uitvoeringstermijn overeenkomen.
Indien een overmachtssituatie ononderbroken langer dan 6 maanden aanhoudt, kan ALCOM of Koper de overeenkomst te ontbinden, zonder dat er sprake kan zijn van enige schadevergoeding.
5.2. Hardship: Onder hardship event(s) wordt verstaan: elke onvoorzienbare omstandigheid buiten de wil om van ALCOM die niet als overmacht wordt gekwalificeerd en die redelijkerwijs niet voorzienbaar was bij het aangaan van de overeenkomst en die de uitvoering van de overeenkomst door ALCOM uitermate bemoeilijkt waardoor er een onevenwicht ontstaat in de overeenkomst en er van ALCOM redelijkerwijs niet gevraagd kan worden onder dezelfde contractvoorwaarden verder te handelen, zoals bv muntontwaarding, onvoorziene plotse schaarste aan materialen of aan transportmogelijkheden die import/vervoer van producten ernstig bemoeilijken en kostprijzen aanzienlijk verhogen. Indien er zich een hardship event voordoet, zal ALCOM Koper hiervan schriftelijk in kennis stellen en om een heronderhandeling verzoeken van de bestaande overeenkomst. Partijen verbinden zich ertoe dergelijke onderhandeling te goeder trouw aan te gaan en bij gebreke aan een succesvolle heronderhandeling binnen een redelijke termijn (minimum 60 dagen) na kennisgeving aan Koper van het hardship event, zal ALCOM gerechtigd zijn de bestaande overeenkomst kosteloos te beëindigen.

6. Garantie, Klachten en Aansprakelijkheid.

6.1. ZICHTBARE GEBREKEN EN NON-CONFORMITEIT. Koper dient de door ALCOM geleverde producten onmiddellijk in ontvangst te nemen en na te zien. Klachten met betrekking tot zichtbare gebreken en zichtbare non-conformiteiten, dienen schriftelijk per email of aangetekend schrijven geformuleerd te worden, uiterlijk binnen de 2 dagen na levering en voor welke behandeling ook door Koper.
In geval een tijdige klacht gegrond en aanvaard is door ALCOM, is terugzending voor vervanging slechts mogelijk, nadat koper van ALCOM een RMA-nummer (Return Material Authorisation-referentienummer) schriftelijk heeft bekomen. Dezelfde werkwijze (het bekomen van een RMA-nummer) is ook van toepassing in geval van terugzending van producten met het oog op reparatie en/of herstel.
6.2. VERBORGEN GEBREKEN EN VERBORGEN NON-CONFORMITEIT. Klachten met betrekking tot verborgen gebreken of verborgen non-conformiteiten dienen te worden ingediend per email of aangetekend schrijven aan ALCOM binnen 15 dagen na ontdekking daarvan, doch uiterlijk binnen 6 maanden na de levering. Koper dient binnen deze termijn aan ALCOM schriftelijk een exacte opgave te doen van de gebrekkige en te inspecteren producten en dient de gebrekkige producten ter beschikking te houden van ALCOM.
Indien Koper niet heeft voldaan aan zijn verplichtingen onder dit artikel of indien de producten werden verwerkt, bewerkt, vervreemd of niet meer in het bezit van Koper zijn, kunnen klachten dienaangaande niet meer worden aanvaard.
Ingeval van tijdige en gegronde klacht wegens verborgen non-conformiteit of verborgen gebrek heeft Koper enkel de keuze om een vordering in te stellen tot prijsvermindering of teruggave tegen vervanging of terugbetaling van de gebrekkige producten, zonder dat Koper verder enig recht op schadevergoeding kan doen gelden. In geval van teruggave dient koper voorafgaand schriftelijk een RMA-nummer aan ALCOM aan te vragen.
6.3. Kwaliteitseisen of kwaliteitsnormen van door ALCOM te leveren producten moeten uitdrukkelijk zijn overeengekomen. De garantieverplichting van ALCOM strekt zich niet verder uit dan tot de uitdrukkelijk overeengekomen kwaliteitsbedingen of kwaliteitsnormen en is in ieder geval en te allen tijde beperkt tot de door de producent van de te leveren producten gegeven garantie.
ALCOM garandeert niet en wordt nimmer geacht gegarandeerd te hebben of ervoor in te staan dat het gekochte geschikt is voor het (eind)doel waarvoor Koper het wenst te bewerken, verwerken, doen gebruiken of gebruikt (i.e. ten titel van voorbeeld 'de eindapplicatie'), tenzij Koper de (eind)bestemming van de producten uitdrukkelijk en schriftelijk heeft aangegeven en deze uitdrukkelijk en schriftelijk is aanvaard door ALCOM.
6.4. De aansprakelijkheid van ALCOM opzichtens Koper voor alle door ALCOM desgevallend veroorzaakte directe kosten en schade, is te allen tijde beperkt tot het bedrag van (i) de prijs van de producten, zoals vermeld op de factuur, hetzij (ii) het bedrag van de dekking van haar verzekering, indien van toepassing en dit binnen de grenzen van de dekking van deze verzekering.
ALCOM verbindt zich ertoe haar burgerlijke aansprakelijkheid te allen tijde te verzekeren bij een in België erkende verzekeringsmaatschappij. Koper kan altijd, indien gewenst, een bewijs van dergelijke verzekering opvragen bij ALCOM.
ALCOM kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enige indirecte, speciale, incidentele, punitieve schade, gevolgschade of productschade, zoals maar niet beperkt tot transportkosten, reis- en verblijfkosten, kosten van (de) montage en/of (her) installatie, vermindering van winst, bedrijfsstagnatie, verlies aan cliënteel, vorderingen van derden (waaronder de klanten van Koper) tenzij in geval van fraude hetzij opzettelijke of herhaalde grove fout in hoofde van ALCOM is bewezen.
6.5. Koper vrijwaart ALCOM tegen alle mogelijke vorderingen gebaseerd op de wetgeving inzake productaansprakelijkheid.

7. Prijs en betaling.

7.1. Tenzij anders schriftelijk vermeld, zijn alle door ALCOM opgegeven prijzen exclusief vervoerskosten, BTW, heffingen van welke aard ook, invoerrechten geldende in het land van bestemming/ontvangst.
7.2. ALCOM behoudt zich het recht voor haar vigerende prijzen aan te passen voor toekomstige offertes en overeenkomsten. Dergelijke toekomstige prijswijzigingen hebben geen invloed op lopende offertes en gesloten overeenkomsten.
ALCOM is verder gerechtigd de overeengekomen prijs voor producten van lopende offertes, orderbevestigingen en gesloten overeenkomsten te wijzigen omwille van objectief aantoonbare elementen zoals maar niet beperkt tot (i) valutaschommelingen vanaf 3%, (ii) prijswijziging van één of meerdere elementen van de productie hetzij logistieke keten en/of (iii) in geval van prijsschommeling van de voor de producten benodigde (grond)stoffen/componenten, die door toeleveranciers/fabrikanten van de producten hetzij logistieke partners aan ALCOM worden doorgerekend. In dergelijk geval zal de eerder opgegeven prijs proportioneel worden aangepast in functie van het aandeel van de gewijzigde objectieve parameter in de eerder opgegeven prijs en mits voorafgaande schriftelijke kennisgeving ervan aan Koper.
7.3. Bij bestellingen en orderbevestigingen in vreemde valuta behoudt ALCOM zich het recht voor te factureren in EUR op basis van de dagkoers.
7.4. Alle facturen van ALCOM zijn contant betaalbaar op haar vennootschapszetel, behoudens andersluidend schriftelijk beding.
Het factuurbedrag is netto betaalbaar. Disconto voor onmiddellijke betaling dient schriftelijk en vooraf te zijn overeengekomen. Bank- en discontokosten zijn ten laste van koper.
7.5. Protest tegen facturen van ALCOM dient schriftelijk en gemotiveerd te gebeuren, binnen de 8 dagen na factuurdatum.
7.6. Bij niet-betaling van de facturen van ALCOM op vervaldag zal Koper, van rechtswege en zonder ingebrekestelling gehouden zijn tot betaling aan ALCOM van een vergoeding ten belope van 10% op het openstaande factuurbedrag, met een minimum van 60,00 €, ten titel van schadebeding. Daarenboven zal Koper van rechtswege en zonder ingebrekestelling gehouden zijn tot betaling aan ALCOM van een nalatigheidsintrest ten belope van 1% per begonnen maand.
7.7. ALCOM behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande ingebrekestelling en zonder voorafgaande rechterlijke tussenkomst, verdere leveringen op te schorten, in geval Koper de overeengekomen betalingsvoorwaarden niet naleeft of indien er objectieve redenen zijn om aan te nemen dat de betaling van de facturen of de kredietwaardigheid van Koper in het gedrang is. In dat geval is ALCOM gerechtigd om op elk moment de krediet- en betaalvoorwaarden van Koper te wijzigen, hetzij een bankgarantie of andere waarborg van Koper te eisen.

8. Vervoer.

Tenzij uitdrukkelijk en schriftelijk anders is overeengekomen, reizen door ALCOM te leveren producten vanaf het vertrek uit de magazijnen van ALCOM voor rekening en risico van Koper, ook al is een FRANCO, FOB, CIF verkoop overeengekomen.
Elk verlies of elke beschadiging ontstaan tijdens het vervoer valt dus ten laste van Koper, die, in voorkomend geval, geen verhaal kan uitoefenen op ALCOM en dus verhaal dient uit te oefenen op de vervoerder.

9. Toepasselijk recht en bevoegde rechtbanken.

De totstandkoming van overeenkomsten met ALCOM, de geldigheid, het bestaan, de uitvoering, interpretatie ervan evenals daaruit voortvloeiende geschillen worden in al haar aspecten beheerst door het Belgisch intern recht en met uitzondering van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken, te Wenen d.d. 11 april 1980 (Weens Koopverdrag). Voor eventuele geschillen tussen partijen zijn naar keuze van eiser de rechtbanken van het arrondissement Antwerpen, afdeling Antwerpen (België) of de rechtbanken van de woonplaats van verweerder uitsluitend bevoegd.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET DE LIVRAISON

I. GÉNÉRALITÉS

1. Application des présentes conditions générales de vente.

I.1. Les présentes conditions générales de vente s'appliquent à toutes les demandes de prix, commandes de l'Acheteur et à toutes les offres, confirmations de commande, factures et à tous les autres documents émis par ALCOM et aux contrats entre l'Acheteur et ALCOM. Les présentes conditions générales de vente sont également disponibles sur le site www.alcom.be. Les conditions générales de l'Acheteur, sous quelque dénomination que ce soit, dérogeant aux présentes conditions générales de vente, ne sont pas applicables et ne sont pas opposables à ALCOM, sauf acceptation expresse et écrite d'ALCOM.
I.2. Si une clause des présentes conditions générales de vente est invalide ou illicite, en tout ou en partie, celle-ci n'affectera en rien la validité et l'applicabilité des autres clauses ou de la partie de la clause en question qui n'est pas invalide ou illicite. ALCOM et l'Acheteur négocieront alors de bonne foi en vue de remplacer la clause contraire par une clause juridiquement valable qui se rapproche le plus possible de l'objet et de la portée de la clause précédente et/ou de réduire la clause à ce qui est en tout cas juridiquement acceptable.
I.3. Dans le cas où les présentes conditions de vente générales sont également rédigées dans une langue autre que le néerlandais, le texte en néerlandais prévaudra en cas de divergences.

2. Conclusion et résiliation des contrats.

2.1. Les offres d'ALCOM sont contraignantes pour la durée indiquée. Si l'offre ne précise pas de date de validité, l'offre n'est contraignante que pendant 1 jour ouvrable.
2.2. À l'exception des dispositions du paragraphe suivant, ALCOM n'est liée qu'en cas de confirmation de commande émise par ALCOM et seule cette confirmation de commande constitue un contrat de vente contraignant entre ALCOM et l'Acheteur. En cas de divergence entre l'offre d'ALCOM, la commande de l'Acheteur et la confirmation de commande d'ALCOM, seule la confirmation de commande d'ALCOM sera contraignante.
Dans le cas où les produits peuvent être livrés de stock immédiatement, ALCOM peut omettre la confirmation de commande susmentionnée sans préjudice de l'applicabilité des présentes conditions générales de vente.
2.3. L'Acheteur ne peut en aucun cas annuler unilatéralement les confirmations de commande d'ALCOM et les contrats de vente des produits ALCOM.
L'annulation par l'Acheteur d'un contrat conclu n'est possible que moyennant acceptation explicite et écrite par ALCOM et moyennant l'indemnisation du préjudice subi par ALCOM. Si ALCOM accepte l'annulation explicitement et par écrit, l'Acheteur doit à ALCOM de plein droit et sans mise en demeure, un dédommagement correspondant au moins à 25 % du montant que l'Acheteur aurait dû payer à ALCOM en cas d'exécution de la convention, sans préjudice du droit d'ALCOM à une indemnisation complète des frais et du dommage.

II. CONDITIONS DE VENTE DES PRODUITS CONFIGURÉS EN FONCTION DU CLIENT

3. Produits configurés en fonction du client.

3.1. Par produits configurés en fonction du client, on entend les produits standard configurés à la demande de l'Acheteur et adaptés aux besoins de ce dernier, sur la base des spécifications établies par ALCOM et/ou son fabricant. L'Acheteur est responsable des informations qu'il fournit et sur la base desquelles ALCOM et/ou son fabricant déterminent les spécifications afin d'adapter les produits standard aux besoins de l'Acheteur.
3.2. Des calendriers relatifs à des produits configurés en fonction du client émanant d'ALCOM sont indicatifs, sans être contraignants.
3.3. ALCOM livrera les produits configurés en fonction du client conformément aux spécifications établies par ALCOM et/ou son fabricant ; toutefois, ALCOM n'est pas responsable de la destination finale des produits configurés en fonction du client, sauf si l'Acheteur a expressément indiqué par écrit la destination (finale) des produits configurés pour le client et qu'ALCOM l'a expressément acceptée par écrit au préalable.
3.4. Non recurring engineering cost (NRE costs) : L'Acheteur est redevable d'un NRE cost pour les produits configurés en fonction du client, celui-ci est spécifié dans les offres et/ou les confirmations de commande d'ALCOM. Si le NRE cost n'est pas payé (en totalité), ALCOM aura le droit de suspendre le développement et la production des produits configurés en fonction du client jusqu'à ce que le NRE cost soit payé en totalité par l'Acheteur, sans préjudice de tous les autres droits de recours d'ALCOM contre l'Acheteur.
3.5. Acceptation des produits configurés en fonction du client.
Les produits configurés en fonction du client sont réputés avoir été acceptés :
a. si une procédure d'évaluation avec prototype a été convenue entre les parties : à l'acceptation du prototype par l'Acheteur
b. si aucune procédure d'évaluation avec prototype n'a été convenue entre les parties : à la livraison
L'acceptation du développement de produits configurés en fonction du client ne peut en aucun cas être refusée pour d'autres motifs que ceux strictement liés aux spécifications expressément prévues par ALCOM et/ou son fabricant.
Indépendamment des possibilités d'acceptation mentionnées ci-dessus aux points a et b, le développement de produits configurés en fonction du client est de toute manière considérée comme accepté si l'Acheteur les a déjà utilisés à des fins productives.
3.6. L'Acheteur est tenu d'acheter le stock de produits configurés en fonction du client constitué par ALCOM à la demande de l'Acheteur.

III. CONDITIONS DE VENTE DES PRODUITS STANDARD ET DES PRODUITS CONFIGURÉS EN FONCTION DU CLIENT

4. Livraison et transfert de risques.

4.1. Sauf accord écrit contraire, les délais de livraison sont fournis à titre indicatif et ne sont donc pas contraignants.
4.2. Tout retard dans l'exécution des livraisons par ALCOM ne constituera en aucun cas un motif d'indemnisation ou de résiliation du contrat à charge d'ALCOM, à moins qu'une négligence grave délibérée ou répétée de la part d'ALCOM ne soit prouvée.
4.3. ALCOM est en droit d'effectuer des livraisons partielles si tous les produits vendus ne sont pas disponibles ou en stock.
4.4. Les produits livrés resteront la propriété d'ALCOM jusqu'au paiement intégral du principal, des intérêts et des frais par l'Acheteur. Néanmoins, le risque lié aux produits est transféré au moment de la livraison.
4.5. La livraison a toujours lieu aux risques et périls exclusifs de l'Acheteur, qui est tenu de s'assurer contre les sinistres éventuels. Après la livraison, l'Acheteur supporte en tout état de cause tous les risques, y compris le risque de perte et de destruction.
4.6. Si l'Acheteur n'enlève pas les produits et/ou ne réceptionne pas les produits à la date (de livraison) convenue, ALCOM sera en droit de facturer des frais de stockage, calculés sur une base mensuelle, chaque mois entamé étant considéré comme un mois complet, égaux à 1 % du prix des produits non réceptionnés et avec un maximum de 10 %, sauf si ALCOM peut démontrer que le coût réel du stockage est supérieur. Entre-temps, l'Acheteur supporte également tous les risques liés aux produits.

5. Force majeure-Hardship

5.1. Dans le cas où l'exécution de la (des) convention(s) ou la livraison des produits est impossible en raison de circonstances indépendantes de la volonté d'ALCOM, ALCOM a le droit de suspendre ses obligations en tout ou en partie pendant la durée de la situation de force majeure. Sont notamment considérés comme cas de force majeure : la grève ou le lock-out, l'interdiction d'importation ou d'exportation de produits, l'incendie, la guerre, la pandémie, le confinement, l'épidémie, les catastrophes naturelles, les inondations ou dégâts des eaux, les décisions des autorités, l'indisponibilité des produits suite à un cas de force majeure chez un fournisseur/fabricant d'ALCOM ou suite à des circonstances imprévisibles et indépendantes de la volonté d'ALCOM ou de son fabricant/fournisseur.
Les délais de livraison et d'exécution convenus seront prolongés de la durée de la situation de force majeure. Si nécessaire et possible, les parties conviennent de bonne foi d'un nouveau délai d'exécution.
Si une situation de force majeure se poursuit pendant une période ininterrompue de plus de 6 mois, ALCOM ou l'Acheteur a le droit de résilier le contrat sans qu'il puisse être question d'une quelconque indemnisation.
5.2. Hardship : Par hardship event(s), on entend toute circonstance imprévisible, indépendante de la volonté d'ALCOM, ne relevant pas de la force majeure, qui ne pouvait raisonnablement pas être prévue au moment de la conclusion du contrat et qui impose à ALCOM une charge excessive dans l'exécution du contrat, créant ainsi un déséquilibre dans le contrat et empêchant ALCOM d'être raisonnablement tenue de poursuivre son activité aux mêmes conditions contractuelles, par exemple une dévaluation monétaire, une pénurie soudaine et imprévisible de matériaux ou de moyens de transport rendant l'importation/le transport de produits très difficiles et augmentant sensiblement le prix de revient. En cas de hardship event, ALCOM en informera l'Acheteur par écrit et demandera une renégociation du contrat existant. Les Parties s'engagent à entamer de telles négociations de bonne foi et, en l'absence d'une renégociation réussie dans un délai raisonnable (minimum 60 jours) à compter de la notification du hardship event à l'Acheteur, ALCOM aura le droit de résilier le contrat existant sans frais.

6. Garantie, Réclamation et Responsabilité.

6.1. VICES VISIBLES ET NON-CONFORMITÉ. L'acheteur doit immédiatement réceptionner les produits livrés par ALCOM et les inspecter. Les réclamations concernant les vices visibles et les non-conformités visibles doivent être formulées par écrit, par e-mail ou par courrier recommandé, au plus tard dans les 2 jours suivant la livraison et avant toute manipulation par l'Acheteur.
Au cas où une réclamation dans les délais est fondée et acceptée par ALCOM, les marchandises ne seront renvoyées pour remplacement qu'après que l'Acheteur aura obtenu un numéro RMA (numéro de référence Return Material Authorisation) d'ALCOM par écrit. La même procédure (obtention d'un numéro RMA) s'applique également en cas de retour de produits pour réparation et/ou remise en état.
6.2. VICES CACHÉS ET NON-CONFORMITÉ CACHÉE. Les réclamations relatives aux vices cachés ou aux non-conformités cachées doivent être soumises à ALCOM par e-mail ou par lettre recommandée dans les 15 jours de leur découverte, mais au plus tard 6 mois après la livraison. Dans ce délai, l'Acheteur fournira à ALCOM un relevé exact des produits défectueux à inspecter et tiendra les produits défectueux à la disposition d'ALCOM.
Si l'Acheteur n'a pas rempli les obligations qui lui incombent en vertu du présent article ou si les produits ont été transformés, traités, cédés ou ne sont plus en possession de l'Acheteur, les réclamations ne peuvent plus être acceptées.
En cas de réclamation dans les délais et fondée pour cause de non-conformité ou de vice caché, l'Acheteur n'aura que la possibilité de réclamer une réduction de prix ou un retour contre remplacement ou restitution ou remboursement des produits défectueux, sans que l'Acheteur puisse faire valoir un droit quelconque à des dommages-intérêts. En cas de restitution, l'Acheteur doit préalablement demander par écrit un numéro RMA à ALCOM.
6.3. Les exigences de qualité ou les normes de qualité des produits à livrer par ALCOM doivent avoir été expressément convenues. L'obligation de garantie d'ALCOM ne s'étend pas au-delà des clauses ou normes de qualité expressément convenues et se limite en tout cas et à tout moment à la garantie fournie par le fabricant des produits à livrer.
ALCOM ne garantit pas et ne pourra jamais être considérée comme ayant garanti que les produits achetés conviennent à l'usage (final) pour lequel l'Acheteur souhaite les transformer, les traiter, les faire utiliser ou les utiliser (à titre d'exemple « l'application finale »), à moins que l'Acheteur n'ait expressément indiqué l'usage (final) des produits par écrit et que cela ait été expressément accepté par ALCOM par écrit.
6.4. La responsabilité d'ALCOM envers l'Acheteur pour tous les coûts et dommages directs causés par ALCOM sera limitée à tout moment au montant (i) du prix des produits tel qu'indiqué sur la facture ou (ii) du montant de la couverture fournie par sa police d'assurance, si applicable, et ce dans les limites de la couverture fournie par cette police d'assurance.
ALCOM s'engage à assurer sa responsabilité civile à tout moment auprès d'une compagnie d'assurance reconnue en Belgique. L'Acheteur peut demander à ALCOM une preuve de cette assurance à tout moment.
ALCOM n'est pas responsable des dommages indirects, spéciaux, accidentels, punitifs, consécutifs ou liés au produit, tels que, mais sans s'y limiter, les frais de transport, de déplacement et d'hébergement, les frais de (dé)montage et/ou de (ré)installation, une réduction des bénéfices, la stagnation de l'exploitation, la perte de clientèle, les revendications de tiers (y compris les clients de l'Acheteur), sauf dans un cas avéré de fraude ou de négligence grave délibérée ou répétée de la part d'ALCOM.
6.5. L'Acheteur préserve ALCOM de toute revendication éventuelle fondée sur la législation relative à la responsabilité des produits.

7. Prix et paiement.

7.1. Sauf indication contraire par écrit, tous les prix indiqués par ALCOM s'entendent hors frais de transport, TVA, prélèvements de toute nature et droits d'importation applicables dans le pays de destination/réception.
7.2. ALCOM se réserve le droit d'adapter ses prix actuels pour les offres et contrats futurs. Ces changements de prix futurs n'affecteront pas les offres en cours et les contrats conclus.

ALCOM se réserve en outre le droit de modifier le prix convenu pour les produits des offres en cours, des confirmations de commande et des contrats conclus en raison d'éléments objectivement démontrables, tels que, mais sans s'y limiter, (i) des fluctuations monétaires de 3 % ou plus, (ii) des changements de prix d'un ou plusieurs éléments de la chaîne de production ou de logistique et/ou (iii) des fluctuations de prix des matières (premières)/composants nécessaires aux produits qui sont répercutées sur ALCOM par les fournisseurs/fabricants des produits ou par ses partenaires logistiques. Dans ce cas, le prix précédemment proposé sera ajusté proportionnellement en fonction de la part du paramètre objectif modifié dans le prix précédemment annoncé et sous réserve d'une notification écrite préalable à l'Acheteur.
7.3. Pour les commandes et confirmations de commande en devises étrangères, ALCOM se réserve le droit de facturer en EUR sur la base du taux de change actuel.
7.4. Toutes les factures d'ALCOM sont payables au comptant au siège social d'ALCOM, sauf stipulation contraire écrite.
Le montant de la facture est payable net. Les escomptes pour paiement immédiat doivent être convenus par écrit et au préalable. Les frais bancaires et d'escompte sont à la charge de l'Acheteur.
7.5. Toute contestation d'une facture d'ALCOM doit être faite par écrit, en indiquant les raisons de la contestation, dans les 8 jours de la date de la facture.
7.6. En cas de non-paiement des factures d'ALCOM à la date d'échéance, l'Acheteur sera tenu, de plein droit et sans mise en demeure, de payer à ALCOM une indemnité de 10 % du montant de la facture impayée, avec un minimum de 60,00 € à titre de dommages et intérêts. En outre, l'Acheteur sera tenu, de plein droit et sans mise en demeure, de payer à ALCOM des intérêts de retard d'un montant de 1 % pour chaque mois entamé.
7.7. ALCOM se réserve le droit de suspendre les livraisons ultérieures sans mise en demeure préalable et sans intervention judiciaire si l'Acheteur ne respecte pas les conditions de paiement convenues ou s'il existe des raisons objectives de croire que le paiement des factures ou la solvabilité de l'Acheteur sont compromis. Dans ce cas, ALCOM se réserve le droit de modifier à tout moment les conditions de crédit et de paiement de l'Acheteur ou d'exiger de celui-ci une garantie bancaire ou une autre garantie.

8. Transport.

Sauf convention contraire expresse et écrite, les produits à livrer par ALCOM sont transportés aux risques et périls de l'acheteur dès qu'ils quittent les entrepôts d'ALCOM, même si une vente FRANCO, FOB ou CIF a été convenue.
Toute perte ou tout dommage survenant pendant le transport sera donc à la charge de l'Acheteur qui, dans ce cas, ne pourra pas exercer de recours contre ALCOM, mais devra donc exercer un recours contre le transporteur.

9. Droit applicable et tribunaux compétents.

La conclusion de contrats avec ALCOM, leur validité, leur existence, leur exécution, leur interprétation et les litiges qui en découlent sont régis à tous égards par le droit interne belge, à l'exception de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises conclue à Vienne le 11 avril 1980 (Convention de Vienne). Pour tout litige entre les Parties, les tribunaux de l'arrondissement d'Anvers (Belgique), division Anvers, ou les tribunaux du domicile du défendeur sont exclusivement compétents, au choix du demandeur.

GENERAL SALES AND DELIVERY CONDITIONS

I. GENERAL

1. Scope of these general sales conditions.

I.1. These general sales conditions apply to all of the Buyer's quote requests and orders, and all quotes, order confirmations, invoices and other documents issued by ALCOM, as well as contracts between the Buyer and ALCOM. The general sales conditions can also be found at www.alcom.be. The Buyer's general conditions, which deviate from these general sales conditions, will not, irrespective of their name, apply and cannot be enforced against ALCOM unless they have been explicitly accepted by ALCOM in writing.
I.2. If any clause in these general sales conditions is fully or partially void or unlawful, this will not prejudice the validity and enforceability of other clauses or that part of the concerned clause which is not void or unlawful. In such cases, ALCOM and the Buyer will negotiate in good faith in order to replace the conflicting clause with a lawful clause that matches the objective and essence of the previous clause and/or to modify the clause so that it becomes legally acceptable.
I.3. If these general sales conditions have also been compiled in a language other than Dutch, the Dutch text will be decisive in case of inconsistencies.

2. Conclusion and termination of contracts.

2.1. The quotes issued by ALCOM are binding for the stipulated period. If a quote does not mention an expiration date, the quote will only be valid for 1 working day.
2.2. With the exception of that stipulated in the following sentence, ALCOM will only be bound by order confirmations that it issues, and they will only result in a binding sales contract between ALCOM and the Buyer. If there are inconsistencies between the ALCOM's quote, the Buyer's order and ALCOM's order confirmation, only the order confirmation of ALCOM will be binding.
If stocked products can be delivered immediately, ALCOM can waive the afore-mentioned order confirmation without prejudicing the applicability of these general sales conditions.
2.3. Under no circumstances is the Buyer entitled to unilaterally cancel the order confirmation of ALCOM and the sales contract for products that has been concluded with ALCOM.
The Buyer can only cancel a concluded contract if this is explicitly accepted by ALCOM in writing and if ALCOM is compensated for any incurred damage. If ALCOM explicitly agrees with such cancellation in writing, the Buyer is ipso jure without notice bound to pay compensation to ALCOM of at least 25% of the sum that the Buyer would have owed to ALCOM if the contract had been carried out, without prejudicing the rights of ALCOM to claim full compensation for incurred costs and damage.

II. CONDITIONS CONCERNING SALE OF CUSTOMER-CONFIGURED PRODUCTS

3. Customer-configured products.

3.1. Customer-configured products are regarded as standard products which, upon request from the Buyer, are configured and modified to suit the Buyer's needs, based on specifications determined by ALCOM and/or its manufacturer. The Buyer is responsible for the information that he supplies, which is used as a basis to establish specifications by ALCOM and/or its manufacturer, in order to modify the standard products to comply with the needs of the Buyer.
3.2. Timetables supplied by ALCOM in relation to customer-configured products are merely indicative, and thus not binding.
3.3. ALCOM will deliver the customer-configured products in accordance with the specifications established by ALCOM and/or its manufacturer, whereby ALCOM will bear no responsibility whatsoever concerning the final purpose of the customer-configured products unless the Buyer has explicitly mentioned the (final) purpose of the customer-configured products in writing, and this has been explicitly accepted by ALCOM in writing in advance.
3.4. Non recurring engineering costs (NRE Costs): The Buyer will owe NRE costs for customer-configured products, as mentioned in the quotes and/or order confirmations of ALCOM. If the NRE costs are not paid (in full), ALCOM will be entitled to suspend development and production of the customer-configured products until the NRE costs have been paid in full by the Buyer, without prejudicing ALCOM's other rights of recourse against the Buyer.
3.5. Acceptance of customer-configured products.
Customer-configured products will be deemed to have been accepted:
a. if the parties have agreed an evaluation procedure with prototype: upon acceptance of the prototype by the Buyer
b. if the parties have not agreed an evaluation procedure with prototype: upon delivery
Acceptance of the development of customer-configured products can never be refused on the basis of other grounds than those strictly connected to the specifications explicitly determined by ALCOM and/or its manufacturer. Irrespective of the acceptance possibilities mentioned under a and b, the development of customer-configured products will always be deemed to have been accepted if the Buyer has already used the products for production purposes.
3.6. The Buyer is obligated to purchase all stocks of customer-configured products that ALCOM has kept upon request from the Buyer.

III. CONDITIONS CONCERNING SALE OF STANDARD PRODUCTS AND CUSTOMER-CONFIGURED PRODUCTS

4. Delivery and transfer of risks.

4.1. Unless agreed otherwise in writing, delivery times will only be mentioned for information purposes and are thus not binding.
4.2. Under no circumstances can delays in the execution of deliveries by ALCOM result in compensation or dissolution of the contract at the expense of ALCOM, unless deliberate or repetitive gross negligence in the matter has been proven on the part of ALCOM.
4.3. ALCOM is entitled to make partial deliveries if not all sold products are available or in stock.
4.4. The delivered products will remain the property of ALCOM until the Buyer has paid the total price, plus any interest and costs. Nonetheless, risks relating to the products will already be transferred at the moment of delivery.
4.5. The delivery of products shall occur at the Buyer's risk at all times, and the Buyer shall take out insurance for possible damage claims. After the delivery of Products, the Buyer shall bear all risks, including the risk for loss or destruction.
4.6. If the Buyer does not collect the products and/or receive the delivery on the agreed date (of delivery), ALCOM will be entitled to charge a storage fee, which is calculated on a monthly basis and whereby each started month will be regarded as a whole month, equal to 1% of the price of the non-received products and with a maximum of 10%, unless ALCOM can demonstrate that the actual costs exceed the storage fee. In the meantime, the Buyer will also bear all risks associated with the products.
5. Force majeure - Hardship.
5.1. If execution of the contract(s) or delivery of the products is not possible due to circumstances beyond the control of ALCOM, ALCOM will be entitled to fully or partly suspend its obligations for as long as the case of force majeure continues.
Force majeure could include: strike action or lock-out, an import or export ban on products, fire, war, pandemic, lockdown, epidemic, natural disasters, flooding or water-related nuisance, government decisions, unavailability of products due to a case of force majeure at a supplier/manufacturer of ALCOM or due to an unforeseen circumstance that cannot be attributed to ALCOM or its manufacturer/supplier.
Agreed delivery and execution periods will be extended by the duration of the case of force majeure. If necessary and possible, parties will agree a new execution period in good faith.
If a case of force majeure lasts for 6 months without interruption, ALCOM or the Buyer will be entitled to terminate the contract without having to pay any form of compensation.
5.2. Hardship: A hardship event(s) is defined as: every unforeseeable circumstance that is beyond the control of ALCOM, which cannot be qualified as force majeure, could not be reasonably foreseen when the contract was concluded and makes execution of the agreement by ALCOM extremely difficult, whereby an imbalance is created in the contract and ALCOM cannot be reasonably expected to operate further under the same contractual conditions, such as e.g. currency devaluation, unforeseen and sudden scarcity of materials or transport possibilities that seriously hinder the import/export of products and significantly increase the cost price. If a hardship event is encountered, ALCOM will notify the Buyer of this in writing and ask for the existing contract to be renegotiated. Parties undertake to enter into such negotiations in good faith and failing a successful renegotiation within a reasonable period (minimum 60 days) of notification to Buyer of the hardship event, ALCOM shall be entitled to terminate the existing contract without costs or compensation.

6. Warranty, Complaints and Liability.

6.1. APPARANT DEFFECTS AND NON-CONFORMITY. The Buyer must immediately receive and inspect the products delivered by ALCOM. Complaints relating to apparent defects and non-conformities must be submitted in writing via e-mail or registered letter, no later than 2 days after delivery and before any form of processing has been carried out by the Buyer.
If a complaint is submitted on time, and is deemed to be well-founded by ALCOM and thus accepted, the products can only be returned for replacement after the Buyer has received an RMA number (Return Material Authorisation reference number) from ALCOM in writing. The same approach (obtaining an RMA number) also applies if products are returned with the intention of having them returned for repair.
6.2. HIDDEN DEFECTS AND HIDDEN NON-CONFORMITY. Complaints relating to hidden defects and non-conformities must be submitted by sending an e-mail or registered letter to ALCOM within 15 days of them being discovered, but no later than 6 months after delivery. Within this period of time, the Buyer must offer ALCOM a precise written description of the defective and to-be-inspected products, and must make sure that the products remain accessible to ALCOM.
If the Buyer fails to honour its obligations under this article or if the products have been processed, modified, sold or are no longer in the possession of the Buyer, any accompanying complaints cannot be accepted.
In case of timely and well-founded complaints due to a hidden defect or non-conformity, the Buyer will only be allowed to request a discount in the price, request replacement or request a refund for the defective products, without the Buyer being entitled to claim any other form of compensation. If products will be returned, the Buyer must request an RMA number from ALCOM in writing in advance.
6.3. Quality-related requirements or quality norms must be explicitly agreed for the products to be delivered by ALCOM. The warranty obligations of ALCOM will not extend beyond the explicitly agreed quality clauses or quality norms, and will certainly be restricted to the warranty provided by the manufacturer of the products to be delivered.
ALCOM does not guarantee, and will never be deemed to guarantee or warrant, and is not responsible for ensuring that the purchased products are suitable for the (final) purpose for which the Buyer wants to process, incorporate or use them (i.e. as 'the final use'), unless the Buyer has explicitly mentioned the (final) purpose of the products in writing and this purpose has been explicitly accepted by ALCOM in writing.
6.4. ALCOM's liability vis à vis the Buyer, for all direct costs and damage possibly caused by ALCOM, will always be limited to the amount of (i) the price of the products, as mentioned on the invoice, or (ii) of the coverage under its insurance, if applicable and such within the limits of the coverage of said insurance.
ALCOM commits itself to at all times insure its civil liability with a recognized insurance company in Belgium. If necessary, the Buyer can always ask ALCOM to provide proof of said insurance.
ALCOM cannot be held liable for any indirect, social, incidental, punitive, consequential or product-related damage, such as but not restricted to transport costs, journey and accommodation costs, costs for (dis)assembly and/or (re-)installation, decreases in profits, business stagnation, loss of clients and claims by third parties (including the customers of the Buyer), unless fraud or deliberate or repetitive gross negligence on the part of ALCOM has been proven.
6.5. The Buyer indemnifies ALCOM against all possible claims based on product liability legislation.

7. Price and payment.

7.1. Unless stated otherwise in writing, all prices mentioned by ALCOM exclude transport costs, VAT, all other levies, and import duties in the country of use/receipt.
7.2. ALCOM reserves the right to modify the prices that it implements in future quotes and contracts. Such future price changes will have no impact on existing quotes and already concluded contracts.
In addition, ALCOM is entitled to modify the price of products in existing quotes, order confirmations and concluded contracts due to objectively demonstrable elements, such as but not restricted to (i) exchange rate fluctuations over 3%, (ii) prices changes in one or more elements in the production or logistical chain and/or (iii) price fluctuations in (raw) materials/components needed for the products, which are passed on to ALCOM by suppliers/manufacturers of the products or by logistical partners. In such cases, the previously agreed price will be proportionately modified depending on the changed objective parameter in the previously mentioned price, and after serving prior written notice to the Buyer.
7.3. If orders and order confirmations are in a foreign currency, ALCOM reserves the right to bill in EUR based on the daily exchange rate.
7.4. All invoices of ALCOM must be paid in cash at its registered office, unless agreed otherwise in writing.
The invoiced total must be paid as a net amount. Discounts for immediate payment must be agreed in writing in advance. Bank and discount costs must be paid by the Buyer.
7.5. Objections against the invoices of ALCOM must be well-founded, and made in writing within 8 days of the invoice date.
7.6. If the invoices of ALCOM are not paid by the due date, the Buyer must, ipso jure and without prior notice of default, pay compensation to ALCOM of 10% of the outstanding invoice total, with a minimum of €60.00. Furthermore, the Buyer must, ipso jure and without prior notice of default , pay ALCOM late payment interest of 1% for every month commenced.
7.7. ALCOM reserves the right to suspend further deliveries, without prior notice of default and without prior court intervention, if the Buyer fails to meet the agreed payment conditions or if there are objective reasons to assume that the invoices may not be paid by the Buyer or that the Buyer's creditworthiness is at risk. In this case, ALCOM will be entitled to change the credit and payment conditions of the Buyer at any time, or to request a bank guarantee or other security from the Buyer.

8. Transport.

Unless explicitly agreed otherwise in writing, the products to be delivered by ALCOM will travel from the warehouse of ALCOM at the expense and risk of the Buyer, irrespective of the sales contract stipulating FRANCO, FOB or CIF shipment term.
All loss or damage that occurs during transport of products will thus be at the expense of the Buyer who, in such cases, cannot make any claims against ALCOM and must exercise recourse against the actual transporter to make potential claims.

9. Governing law and competent courts.

The conclusion of contracts with ALCOM, their validity, existence, execution and interpretation, as well as any resulting disputes, will be subject to Belgian national law, with the exception of the United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods, established in Vienna on 11 April 1980 (Vienna Trade Treaty). All disputes between the parties shall be settled at claimant's choice before the Belgian courts of the legal district of Antwerp, division Antwerp or before the competent courts of the defendant's residence.

VERSIE OKTOBER 2022 - VERSION OCTOBRE 2022 - VERSION OCTOBER 2022